

1, 398 cf.¹ Pseudo-Ambrosius, Commentarius in Epist. I. ad Cor. 5, 2 (Migne 17, 219 A); vgl. unten 2, 381 o. Die Rubrik Benedicts, 'De non iudicando quemquam absque legitimo accusatore', die natürlich beim Ambrosiaster kein Gegenstück hat, scheint gebildet zu sein² nach Concil. Toletan. VI. 638 c. 11 rubr. (Migne 84, 399): 'Ne sine accusatore legitimo quispiam condemnetur'. Beziehungen der Texte:

Ps. - Ambr.

. . . et iudicis non est sine accusatore damnare, quia et Dominus Iudam, cum fur esset, quia non est accusatus, minime abiecit.

Ben.

Iudicis non est quemlibet iudicare vel condemnare³ absque legitimo³ accusatore, quoniam et Dominus Iudam furem esse sciebat, sed quia non est accusatus, ideo non est eiectus.

1, 399 = (Statuta eccl. antiqua c. 46, Migne 56, 884 =) Concil. Carthag. IV. Hispana (Augustodunensis?) c. 58, Migne 84, 204; vgl. Cap. Angilr. c. 50. Rubrik fehlt in den Statuta und lautet anders in der Hispana. Varianten im Text meist geringfügig; '(in) testimonium' ersetzt Ben. durch 'accusationem'.

1, 400 cf. Brev. Cod. Theod. 2, 18, 1 Text und Interpretatio, ed. Haenel p. 54. 56, aus welchen beiden unser Kapitel sich zusammensetzt; vgl. Cap. Angilr. c. 23. Rubrik von Benedict. — Der Textanfang (bis 'limitata sit') ist aus der lex selbst genommen; einzige Variante: 'ibi' statt 'ubi'. — Dem ganzen Reste der Stelle ('pleniter; nec — remaneat'), ausgenommen die 3 letzten Wörter, liegt die Interpretatio zum Grunde; mehrere nicht tiefer greifende Varianten. — Die Schlussworte 'quod adnecti conveniat' sind wieder aus der lex selbst heraus excerpiert.

1, 401 = Concil. Arelat. I. 314 c. 13 i. f., aus der, für dieses Stück bereits bekannten, Hispana Augustodunensis (ed. Maassen, Pseudoisidor-Studien I, 1078, SA. S. 18); mit dem Schlusse vgl. Cap. Angilr. c. 4 § 8 i. f. Rubrik von Benedict. Der Text folgt, abgesehen von 3 nebensächlichen Varianten, der pseudoisidorischen Vorlage.

1) Knust verweist auf Pseudoisidor; und doch hatte schon Baluze Capitularia II, 1219 die Quelle richtig angegeben. 2) Vgl. Hinschius, Decretales Pseudo-Isid. p. CXII, CXLV. 3) Vgl. die citierte Rubrik zu c. 11 Tolet. VI.